

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE EK

Lastwagen (Fahrgestell)

S T E Y R

1491.260-.../6x6 *)

CH 3757 29

Hersteller STEYR-DAIMLER-PUCH Aktiengesellschaft, Steyr (A)
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette: "1491-260-.../6x6" und "CH 3757 29"
 vor Fahrgestell-Nr. "1491-..."
 Herstellerplakette unter Motorhaube, rechts auf Spritzwand
 Fahrstellnummer rechts, seitlich auf Längsträger hinter Vorderachse
 Motorkennzeichen "615.7." rechts, vorn seitlich am Motorblock
 Hauptimporteur STEYR-DAIMLER-PUCH (SCHWEIZ) AG, Neue Bernstrasse 17, 3613 Steffisburg
 Geprüftes Fahrzeug 1491.766-1008

Fahrgestell

Anzahl Achsen

Lenkung

Getriebe

Anzahl Gänge

Betriebsbremse

Hilfsbremse

Feststellbremse

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

3 (H=Doppelachse) Anzahl Räder 10
 mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 mechanisch synchronisiert
 x) Achsantrieb Allrad; V=ausschaltbar
 Druckluft, 2-Kreis (1, Kreis=VA/2, Kreis=Doppelachse)
 Innenbacken, stufenlos lastabhängiger Bremskraft-
 regler auf die Doppelachse
 Federspeicher, abstufbar, wirkend auf die Doppel-
 achse, Betriebsdruck + Notlösevorrichtung über 4-
 Kreisschutzventil; mech. Lösevorr.=Spindel an Zyl.
 Staudruck, nicht abstufbar
 Doppelmanometer + Kontrolllampe

Motor

Marke

Bauart

Treibstoff

Kühlung

Bohrung

Hubraum

Leistungs-kW

DIN PS

Lärm-Nahfeld

Schalldämpfer

Abgasprüfung

Entstörung

STEYR Typ WD 615
 Reihe Takte 4
 D Lage vorn
 Wasser Anzahl Zylinder 6
 126 Hub 130
 9721 Steuer-PS 49,5
 191 bei U/min 2600
 260
 dB/A bei U/min x)
 1 Topf 1000xØ 250 mm
 ECE-24; Bacharach= 2,5

Karosserie

Anzahl Türen

Sicherheitsgurten

Unterlegkeil

Diebstahlsicherung

Frontlenkerkabine

2

Geschw. Messer

Tachograph

Rückspiegel

innen/links/rechts

Zugvorrichtung

nach Wunsch

Anzahl Plätze

2 od. 3 v

M h

Masse §)

Länge

Breite

Höhe

Ueberhang

Innen

ausßen

Achsabstand

4075 /

2500 od.

2300

Doppelachse

v

h 1350

1576

Spurweite

v

1970 h 2x1726

1749

Spurweite

v

1939 - 1970

18700

Spurkreis

l

18700 r 18800

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Bei Fs.-Breite 2500 mm = Spur hinten 2 x 1817 mm

Gewichte

Leergewicht

Nutzlast

Gesamtgewicht

Fabrikgarantie

Reifengröße

Ply/bar

Tragkraft

für V max

vorn hinten total
 4560 4480 9040 §)
 (Leergewicht Kabine/Fahrgestell)
 25000
 32000 §§)
 11.00 R 20 11.00 R 20 (Varianten +)
 16 / B,0 16 / B,0 vgl. Bemerkungen
 6500 2x11500
 100 100

Garantierte Anhängelast gebremst 60000 kg §§)
 Garantierte Anhängelast ungebremst
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 38000 kg
 Geprüfte Anhängelast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 92 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen km/h

Ausrüstung §) _____
 Fernlichter HCR (E) _____
 Abblendlichter HCR (E) _____
 Standlichter A (E) in HCR _____
 Schlusslichter R-S1 (E) _____
 Bremslichter R-S1 (E) _____
 Richtungsblinker v l (E) V= 5 (E) h 2a (E) _____
 Rückstrahler v s (E) h I (E) _____
 Markierlichter v A (E) s h _____
 Zusätzliche Lichter _____
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1/links kombiniert _____
 Scheibenwischer 3/Blatt _____ mit ~~Wasser~~/Waschanlage _____
 Warnvorrichtungen BOSCH el 20003 _____
 oder andere homologierte Modelle _____

Angebefür den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Lastwagen
 Marke und Typ S T E Y R 1491.260-.../6x6 *)
 Typenscheinnummer CH 3757 29
 Karosserie je nach Aufbau
 Plätze total 2 od. 3 , vorn
 Leergewicht lt. Waagschein Treibstoff D
 Nutzlast je nach Fz. Steuer-PS 49,5
 Gesamtgewicht 25000 Hubraum 9721

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Typenbezeichnung Vorriffer zu Fahrgestell-Nr. Radstand = VA - MA (VA - Mitte Doppelachse + 675 mm)
 1491.260-038/6x6 -K34 1491.706 766 3800 mm 3400

x) Zusatzkarte I. : Geräuschmessung und Getriebevarianten.

+) Reifenvarianten : 12 R 22.5 , -- PR, VA= 6500 kg (8,0) / Doppelachse= 2x11500 kg (8,0), V-max. 100 km/h.
 12.00 R 20, 16 PR, VA= 6600 kg (7,5) / Doppelachse= 2x11800 kg (7,5), V-max. 100 km/h.
 13 R 22.5 , -- PR, VA= 7160 kg (8,0) / Doppelachse= 2x12420 kg (8,0), V-max. 100 km/h.

§) Masse, Gewichte und Ausrüstung sowie Unterlegekeile sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
Anfahrvermögen und Bremsversuche mit 26'000 kg geprüft.

§§) Gewichtsgarantie wahlweise : 2 x 13 t Hinterachse (Pendelfeder); technisches Garantiegewicht 32 t oder
 2 x 10 t Hinterachse (Doppelfeder mit Gestängeausgleich); technisches Garantiegewicht 26 t.
Entsprechende Angaben auf Hersteller-Plakette.

§§§ Nur zulässig mit entsprechender Anhängerkupplung und verstärktem Fahrgestell-Schlussquerträger; V-max 40 km/h.
Eintrag im Fahrzeugausweis : (nur für Fahrzeuge über 2300 mm)
 121 - Breitezichen erforderlich.

W

Ort und Datum der Prüfung
 Steyr (A), 4.-8.12.78.

Edig. Typenprüfstelle

Lastwagen
(Fahrgestell)

S T E Y R

1491.260-.../6x6

CH 3757 29

Zusatzkarte I.

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : gültig für die Getriebetypen ZF AK6-90+VG
mit den Antriebsachsen 5,73 und 6,72 sowie 7,49 : 1

Nahfeld : 96,5 dB/A bei 2850 U/min

Lärmdämpfung : - Wickelschlauch nach Motorbremsklappe
- Nachschalldämpfer vor Auspuffaustritt 300 x \varnothing 151 mm
- Absorbtiionsblenden:
seitlich des Motors beidseitig in den Radkasten
(Länge 630 mm links und 1000 mm rechts)
links der Oelwanne (Länge 560 mm)
links unten hinten (Länge 340 mm)
links oben hinten 300 x 275 mm
- Motorraum mit Absorbtiionsmaterial ausgekleidet

Rauchmessung : Vollast gemäss ECE 24
Beschleunigung Bacharach 2,5 bei 2850 U/min

Steyr, 4. - 8.12.1978 / 19. - 22.02.1979

wenden ./.

Nachtrag vom 17.02.84 in Bern - Ad

Achsabstand : auf Wunsch sind Radstandänderungen durch den Fahrzeughersteller in jeder Zwischelänge lieferbar. Zur Kennzeichnung einer solchen Änderung wird am Fahrgestell bei der Fahrgestell-Nummer und auf der Hersteller-Plakette der Buchstabe "M" eingeschlagen. In den Erkennungsmerkmalen bleibt der Radstandscode vom abgeleiteten Grundtyp unverändert.

Federung : Längsblatt (w.w. Parabel)

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 32) Lastwagen Camion	S Fabrikmarke Marque de fabrication S T E Y R	C Typ Modell Type Modèle 1491.260-.../6x6	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3757 29
--	--	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
615.70 / 71	m24, ZF AK 6-90+GV+VG	5,73-7,49	86,0	96,5 2850	y) ab)
615.70 / 71	m24, ZF S 6-90+GV+VG	5,73-7,49	x	96,5 2850	y) ab)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 615.70 / 71

Einspritzpumpe Pompe d'injection: BOSCH	0	k= 0,45 bei/ä 2600 min-1	P	k= 0,36 bei/ä 2314 min-1	0	b= bei/ä min-1
		k= 0,32 " 2028 "		k= 0,48 " 1742 "	b=	" "
		k= 0,85 " 1456 "		k= 1,10 " 1170 "	b=	" "
		BACHARACH = 2,5				

Motortyp / Type du moteur:

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= bei/ä min-1	k= bei/ä min-1	b= bei/ä min-1
	k= " " "	k= " " "	b= " " "
	k= " " "	k= " " "	b= " " "
	BACHARACH =		

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 04.05.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation

Lastwagen oder
Sattelschlepper
(Fahrgestell)

S T E Y R

diverse

CH 3757 ~~29~~

SAMMELKARTE

I

(ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 20. August 1985 in Bern - Gau

Gilt für folgende Typenscheine:	3757 21	3757 29	3757 37	3757 48
	22	30	38	49
	23	31	41	50
	24	32	42	51
	25	33	44	52
	26	34	45	53
	27	35	46	54
	28	36	47	

STEYR-DAIMLER-PUCH (Schweiz) AG., kennzeichnet die von ihr ausgeführten Achsabstandsänderungen mit einem Buchstaben-Code "M". Dieser Buchstabe wird am Fahrgestell bei der Fahrgestellnummer eingeschlagen. Dieser Code ist nicht Teil der Fahrgestellnummer und darf auf dem Form. 13.20 A in der Rubrik 23 (Fahrgestellnummer) nicht eingetragen werden.